



John Deere Harvest móvil



MANUAL DEL OPERADOR
John Deere Harvest móvil
OMPFP16638 EDICIÓN E6 (SPANISH)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.



Introducción

Introducción

Le agradecemos la compra de un producto John Deere.

LEER ESTE MANUAL detenidamente para conocer el funcionamiento y mantenimiento correcto del producto. El no hacerlo puede ocasionar lesiones al personal o daños en la maquinaria. Es posible que este manual y las etiquetas adhesivas de seguridad de su máquina estén también disponibles en otros idiomas. (Para hacer pedidos, consultar al concesionario John Deere.)

ESTE MANUAL DEBE CONSIDERARSE como parte permanente del producto y deberá permanecer con el mismo en caso de venderlo.

Las MEDIDAS de este manual se dan en unidades métricas con sus equivalencias en el sistema de los EE.UU. Usar únicamente repuestos y tornillería correctos. Los tornillos métricos y los del sistema de los EE.UU. pueden requerir llaves especiales métricas o del sistema de los EE.UU.

El LADO DERECHO y el LADO IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance de la máquina o del apero.

ESCRIBIR LOS NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO (P.I.N.) en el Manual del operador. Anotar detalladamente todos los números puesto que son de

Número de serie:

gran importancia para rastrear el producto en caso de robo. Además, el concesionario necesitará dichos números cuando se pidan repuestos. Guardar una copia de seguridad de los números de identificación en un lugar seguro separado de la máquina o lejos del producto.

LA GARANTÍA se otorga como parte del programa de soporte de John Deere para aquellos clientes que operan y mantienen su equipo en conformidad con lo descrito en este manual. La garantía se explica en la declaración o el certificado de garantía que debe haber entregado el concesionario.

Esta garantía le da la seguridad de que John Deere respalda sus productos cuando aparecen fallos dentro del plazo de la garantía. En determinadas circunstancias, John Deere proporciona mejoras del producto, frecuentemente sin cargo alguno para el cliente, incluso si el equipo está fuera de garantía. Si se abusa del equipo o si se modifica para variar su rendimiento de forma diferente a las especificaciones de fábrica, la garantía quedará anulada y los programas de mejoras de productos pueden ser denegados.

En caso de no ser el propietario original de este producto, es conveniente ponerse en contacto con el concesionario local de John Deere para comunicarle el número de serie de la unidad. De esta forma, John Deere podrá notificarle cualquier asunto o mejora en relación con el producto.

JS56696,0000C4C -63-26JUN15-1/1

Librería de Información Técnica John Deere

NOTA: Las funciones del producto podrían no estar plenamente representadas en este documento debido a cambios en el producto, producidos luego de la impresión. Leer la versión más reciente del Manual del operador antes de usar la máquina. Para obtener una copia, consultar al concesionario o visitar www.deere.com y utilizar el enlace "Buscar Manuales del operador de Equipos Agrícolas" para localizar la Librería de Información Técnica John Deere.

CZ76372,000071F -63-20APR15-1/1

Índice

Página	Página
Seguridad	
Reconocer los avisos de seguridad.....	05-1
Distinguir los mensajes de seguridad.....	05-1
Observar los mensajes de seguridad.....	05-1
Mantenimiento seguro.....	05-2
Uso adecuado de pasamanos y escalones.....	05-2
Manejo seguro de componentes electrónicos y soportes.....	05-3
Uso correcto de la pantalla electrónica.....	05-3
Evitar las sacudidas eléctricas y los incendios.....	05-4
Elusión de la exposición a campos con señales de radio de alta frecuencia.....	05-4
Información de regulación y homologación	
Avisos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) para usuarios.....	10-1
Notificaciones para el usuario de la industria de Canadá.....	10-2
Declaración de conformidad UE.....	10-4
Identificación de código de fecha.....	10-5
Unión aduanera-EAC.....	10-5
Introducción	
Teoría de funcionamiento.....	15-1
Requisitos.....	15-1
Compatibilidad de la máquina.....	15-1
Centro de operaciones John Deere.....	15-2
Suscripción del servidor de datos inalámbrico ...	15-2
Leyenda de la tecla programable	
Servidor de datos inalámbrico - Tecla programable principal.....	20-1
Servidor de datos inalámbrico - Tecla programable Configuración.....	20-1
Servidor de datos inalámbrico - Tecla programable Diagnóstico.....	20-1
Componentes del sistema	
Tableta.....	25-1
Receptor StarFire™.....	25-1
Pantalla GreenStar™.....	25-1
Servidor de datos inalámbrico.....	25-2
Cable coaxial y antena del servidor de datos inalámbrico.....	25-2
Configuración del sistema	
Configuración de Harvest Mobile de John Deere.....	30-1
Descarga de la aplicación Harvest Mobile de John Deere.....	30-1
Configuración del servidor de datos inalámbrico en el monitor GreenStar™ 3 2630.....	30-2
Conexión de la tableta al servidor de datos inalámbrico.....	30-3
Verificación de la suscripción del servidor de datos inalámbrico.....	30-3
Configuración de la pantalla GreenStar™ 3 2630.....	30-4
Funcionamiento de Harvest Mobile de John Deere	
Funcionamiento de Harvest Mobile de John Deere.....	35-1
Funcionamiento de Harvest móvil de John Deere.....	35-1
Ajuste interactivo de la cosechadora.....	35-1
Vista de la página principal del servidor de datos inalámbrico.....	35-2
Gestión de datos en el servidor de datos inalámbrico	
Eliminación de datos del servidor inalámbrico de datos.....	40-1
Actualización del software	
Actualización del software.....	45-1
Reprogramar Servidor de datos inalámbrico.....	45-1
Actualización de Harvest Mobile de John Deere.....	45-2
Reinicio de la Contraseña inalámbrica	
Reinicio de la Contraseña inalámbrica.....	50-1
Localización de averías	
Diagnóstico del servidor de datos inalámbrico.....	55-1
Material de ayuda adicional.....	55-1
Localización de averías - Tableta.....	55-2
Mantenimiento	
Lista de verificación de pretemporada.....	60-1
Lista de verificación de fin de temporada.....	60-1
Lista de verificación diaria.....	60-1

Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más actual disponible a la fecha de publicación. Reservado el derecho a introducir cambios sin previo aviso.

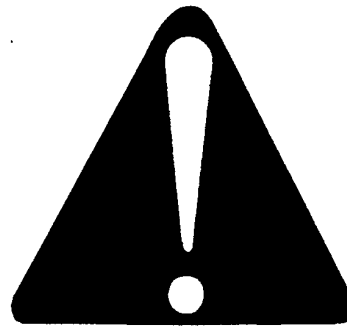
COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Seguridad

Reconocer los avisos de seguridad

Este es el símbolo de seguridad de alerta. Al observar este símbolo en la máquina o en este manual, sea consciente de que existe un riesgo para su seguridad personal.

Observe las instrucciones de seguridad y manejo seguro de la máquina.



DX,ALERT -63-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Distinguir los mensajes de seguridad

Los mensajes PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN se identifican por el símbolo preventivo de seguridad. El mensaje de PELIGRO indica alto riesgo de accidentes.

Los mensajes de PELIGRO o ADVERTENCIA aparecen en todas las zonas de peligro de la máquina. El mensaje de ATENCIÓN informa sobre medidas de seguridad generales. ATENCIÓN también indica normas de seguridad en esta publicación.



DX,SIGNAL -63-03MAR93-1/1

TS187 —63—28APR14

Observar los mensajes de seguridad

Leer cuidadosamente todos los mensajes de seguridad en este manual y en las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad correspondientes en buen estado. Sustituir las etiquetas deterioradas o perdidas. Comprobar que los nuevos componentes del equipo y los repuestos contengan las etiquetas de seguridad actualmente en uso. Si necesita etiquetas de seguridad de repuesto, pídalas a su concesionario John Deere.

Puede que este manual no contenga información de seguridad adicional sobre partes y componentes de proveedores ajenos a John Deere.

Aprenda a utilizar correctamente la máquina y sus mandos. No permita que nadie use la máquina sin haber sido instruido.

Mantener la máquina en buenas condiciones de trabajo. Cualquier modificación no autorizada puede menoscabar



el funcionamiento y/o seguridad de la máquina y acortar su vida útil.

Si no se entiende alguna parte de este manual y precisa ayuda, ponerse en contacto con el concesionario John Deere.

DX,READ -63-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Mantenimiento seguro

Familiarizarse con los procedimientos de mantenimiento antes de efectuar los trabajos. La zona de trabajo debe estar limpia y seca.

No efectuar ningún trabajo de engrase, reparación o ajuste con el motor en marcha. Mantener las manos, pies y ropa siempre lejos de componentes móviles. Poner todos los mandos en punto muerto para aliviar la presión. Bajar hasta el suelo todos los equipos. Detener el motor. Retirar la llave de contacto. Esperar a que se enfríe el motor.

Apoyar cuidadosamente todos los elementos de la máquina que se levantan para efectuar trabajos de mantenimiento.

Todos los componentes deben estar en buen estado y correctamente instalados. Reparar daños inmediatamente. Cambiar cualquier pieza desgastada o rota. Mantener todos los componentes de la máquina limpios de grasa, aceite y suciedad acumulada.

Al tratarse de equipos autopropulsados, desconectar el cable de masa de la batería antes de intervenir en los componentes del sistema eléctrico o antes de realizar trabajos de soldadura en la máquina.

Al tratarse de equipos arrastrados, desconectar los grupos de cables del tractor antes de intervenir en los componentes del sistema eléctrico o antes de realizar trabajos de soldadura en la máquina.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -63-17FEB99-1/1

Uso adecuado de pasamanos y escalones

Para evitar caídas, subir y bajarse del puesto del operador mirando hacia la máquina. Mantener tres puntos de contacto con los peldaños, asideros y pasamanos.

Tener sumo cuidado de no resbalar en superficies cubiertas por barro, nieve y humedad. Mantener los peldaños limpios y libres de grasa y aceite. Nunca saltar para bajarse de la máquina. Nunca subir o bajar de una máquina en movimiento.



T133468 —UN—15APR13

DX,VVV,MOUNT -63-12OCT11-1/1

Manejo seguro de componentes electrónicos y soportes

Sufrir una caída durante la instalación y separación de componentes electrónicos del equipo puede causar lesiones graves. Utilizar una escalera o plataforma para alcanzar cada punto de montaje. Asegurarse de apoyar los pies y las manos de forma segura sobre peldaños y asideros. No instalar ni retirar componentes si ha llovido o si hay hielo.

Emplear a un escalador certificado para instalar una estación base de RTK en una torre u otra estructura alta o para dar servicio a la misma en estas condiciones.

Al instalar o realizar trabajos de mantenimiento en un mástil receptor de posicionamiento global sobre un aparo, utilizar las técnicas de elevación apropiadas y un equipo de seguridad. El mástil pesa mucho y puede ser difícil de



manejar. Se necesitan dos personas para alcanzar los puntos de montaje no accesibles desde el suelo o desde una plataforma de servicio.

DX,WW,RECEIVER -63-24AUG10-1/1

TSS249 —UN—23AUG88

Uso correcto de la pantalla electrónica

Las pantallas electrónicas son dispositivos secundarios diseñados para ayudar al operador a realizar los trabajos en el campo, aumentar la comodidad y proporcionar entretenimiento. Las pantallas pueden ofrecer una amplia gama de funciones, se utilizan en diferentes aplicaciones del sistema de la máquina y se pueden utilizar con otros dispositivos secundarios, tales como dispositivos electrónicos portátiles.

Un dispositivo secundario es algún dispositivo que no requiera hacer funcionar la máquina para su uso principal. El operador siempre es responsable del funcionamiento seguro y control de la máquina.

Para prevenir lesiones al hacer funcionar la máquina:

- Colocar la pantalla según las instrucciones de montaje. Asegurarse de que el dispositivo esté sujeto y no obstruya la vista del conductor o interfiera con los controles operativos de la máquina.
- No distraerse con la pantalla. Estar atento. Prestar atención a la máquina y sus alrededores.
- No cambiar la configuración o acceder a cualquier función que requiera el uso prolongado de los controles

de la pantalla mientras la máquina está en movimiento. Detener la máquina en un lugar seguro y colocarla en posición de estacionamiento antes de intentar realizar dichas operaciones.

- Nunca configurar el volumen muy alto ya que no podrá escuchar el tránsito exterior y los vehículos de emergencia.

Para promover el funcionamiento seguro, algunas funciones de las pantallas se pueden desactivar a menos que el movimiento de la máquina se limite o la máquina se haya colocado en posición de estacionamiento. Anular esta función de seguridad puede infringir la ley aplicable y puede provocar daños, lesiones graves o incluso la muerte.

Solo utilizar las funciones disponibles de la pantalla cuando las condiciones se lo permitan, de forma segura, y según las instrucciones provistas. Siempre observar las normas de seguridad de conducción, leyes estatales o locales y normas de tránsito al utilizar cualquier dispositivo secundario.

RR94114,0001FFA -63-18DEC14-1/1

Evitar las sacudidas eléctricas y los incendios

Los equipos de baterías y otras fuentes de alimentación eléctrica producen sacudidas eléctricas, chispas o arcos eléctricos si llega a ocurrir un cortocircuito. Los cortocircuitos eléctricos pueden alcanzar temperaturas lo suficientemente altas para provocar quemaduras o incendios o derretir materiales comunes.

Para evitar las lesiones causadas por choques eléctricos, quemaduras o riesgos de incendios, siempre desconectar la alimentación de la batería o de otra fuente del equipo antes de instalar o efectuar trabajos de mantenimiento:

- Desconectar la puesta a masa (pinza del borne negativo [-] de la batería)
- Desconectar la batería y retirarla.
- Desconectar la batería y otras fuentes de alimentación eléctrica.
- Desenchufar la fuente de alimentación eléctrica del equipo.

Comprender y respetar todos los códigos y reglamentos locales cuando se instale equipo eléctrico.



PC12631—UN—04JUN10

HC94949,0000487 -63-27JAN14-1/1

Elusión de la exposición a campos con señales de radio de alta frecuencia

Evitar lesiones a causa de la exposición a campos de alta frecuencia radial en la antena. No tocar la antena mientras el sistema está transmitiendo. Siempre desconectar la potencia a la antena antes de instalar o realizar tareas de mantenimiento.

La antena siempre debe estar alejada del operador o de las personas cercanas a una distancia mínima de 20 cm (8 in).



PC12632—UN—04JUN10

JS56696,0000C0E -63-11DEC12-1/1

Avisos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) para usuarios

Harvest móvil

Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas de FCC. El uso de los mismos está sujeto a estas dos condiciones: 1) Este dispositivo no causa interferencia perjudicial y 2) este dispositivo debe admitir cualquier tipo de interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Servidor de datos inalámbrico

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según la Sección 15 de las Normas de FCC. Estos límites han sido determinados

para proveer protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y emplea según las instrucciones, puede producir interferencia dañina con las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de la ausencia de interferencia en una instalación específica. Si este equipo causa interferencia dañina que impida la recepción de señales de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario corrija la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la posición de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

HC94949,00005D4 -63-16SEP14-1/1

Notificaciones para el usuario de la industria de Canadá

John Deere Harvest Mobile

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Wireless Data Server

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 9154A-GS1500M) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422

2.4 GHz Antenna: Omnidirectional Whip

- 2400-2500 MHz Frequency
- 50 OHMS Required Impedance
- 5 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20635 — UN—22DEC14

John Deere Harvest Mobile

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Wireless Data Server

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 9154A-GS1500M) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422

- 2.4 GHz Antenna: Omnidirectional Whip
- 2400-2500 MHz Frequency
 - 50 OHMS Required Impedance
 - 5 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC20636—UN—22DEC14

RR94114,0002032 -63-22DEC14-2/2

Declaración de conformidad UE

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

El suscrito declara por este medio que:

Producto: Servidor de datos inalámbrico

cumple todos los requisitos pertinentes y las normativas esenciales de las directivas siguientes:

Directiva	Número	Método de certificación
Directiva de equipos de radio y terminal de telecomunicaciones (R&TTE)	1999/5/CE	Anexo III de la directiva

Este producto cumple con las normas siguientes y/o documentos normativos adicionales:

IEC 60950-1: 2005 (Segunda edición) + Enmienda 1:2009 + Enmienda 2:2013
IEC 60950-22:2005 (Primera edición)
EN ISO 14982:2009
EN 55022: 2010
EN 55024: 2010
EN 300 328 v1.8.1 (2012-06)
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1

Nombre y dirección de la persona en la Unión Europea autorizada para cumplimentar el documento técnico de construcción:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germany D-68163

Esta declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad absoluta del fabricante.

Lugar de la declaración: Urbandale, Iowa,
EE. UU.

Nombre: Aaron M. Senneff

Fecha de declaración: 15 de abril de 2016

Título: Manager – Software Development

DXCE01 —UN—28APR09



HC94949,00009C7 -63-02MAY16-1/1

Identificación de código de fecha

Usar el código de fecha (A) en la etiqueta del producto para identificar la fecha de fabricación. "AA" (B) identifica los últimos dos dígitos del año de fabricación; "SS" (C) identifica el número de semana del año natural de fabricación.

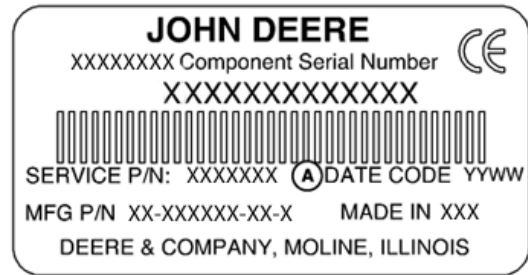
NOTA: El número de semana del año de fabricación se encuentra en el intervalo de 01-53.

Código de fecha		
AA	Últimos dos dígitos del año de fabricación	Ejemplo: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
SS	Número de semana de año natural de fabricación	Ejemplo: 01, 02, 03...53

A—Código de fecha (Fecha de fabricación)

B—Últimos dos dígitos del año de fabricación

C—Número de semana de año natural de fabricación



Ejemplo de etiqueta de producto
PC17574 —UN—16AUG13

DATE CODE YY WW

(B) (C)

Ejemplo de código de fecha

HC94949,0000342 -63-23AUG13-1/1

PC17588 —UN—16AUG13

Unión aduanera-EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Wireless Data Server (WDS)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



Continúa en la siguiente página

HC94949,00009C9 -63-28APR16-1/3

PC22579 —UN—28APR16

Таможенный союз—ЕАС

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Блок беспроводной передачи данных (WDS)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC22575 —UN—28APR16

HC94949,00009C9 -63-28APR16-2/3

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: сымсыз дерек серверіне (WDS)
Мексикада жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы: Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

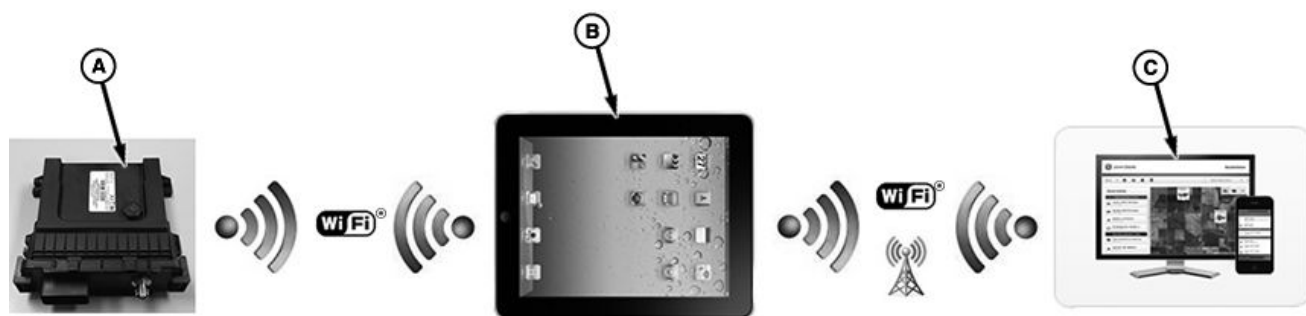


PC22576 —UN—28APR16

HC94949,00009C9 -63-28APR16-3/3

Introducción

Teoría de funcionamiento



Teoría de funcionamiento

A—WDS
B—Tableta

C—Centro de operaciones John
Deere

Harvest Mobile de John Deere es una aplicación móvil que se usa durante la cosecha para controlar y recopilar información agronómica y optimizar la configuración de la máquina. La cosechadora envía datos por el bus CAN al servidor de datos inalámbricos (WDS) (A). El WDS transfiere los datos de la cosecha a la aplicación Harvest Mobile en una tableta (B) a través de una conexión Wi-Fi®. La tableta envía los datos al Centro de

operaciones John Deere (C) a través de una conexión de telefonía móvil o conexión inalámbrica Wi-Fi®.

Se necesita una antena del WDS para enviar y recibir las señales de Wi-Fi® con la tableta. Se requiere una cuenta válida del Centro de operaciones John Deere para proporcionar la interfaz entre la aplicación Harvest Mobile y el Centro de operaciones John Deere.

Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.

HC94949,00009CA -63-28APR16-1/1

Requisitos

Hardware:

NOTA: Comunicarse con el concesionario John Deere para obtener una lista completa de tabletas y sistemas operativos compatibles.

- Tableta permitida Wi-Fi®
- Servidor de datos inalámbrico (WDS)
- Antena del WDS
- Cable coaxial
- Grupo de cables de WDS

Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.
GreenStar es marca comercial de Deere & Company
StarFire es una marca comercial de Deere & Company

Lectura en pantalla:

- Monitor GreenStar™ 3 2630

Receptor:

- Receptor StarFire™ 3000
- Receptor StarFire™ 6000

Software:

- Cuenta del Centro de operaciones John Deere
- Aplicación Harvest Mobile de John Deere
- Suscripción del servidor de datos inalámbrico

HC94949,00009CB -63-29APR16-1/1

Compatibilidad de la máquina

Harvest Mobile de John Deere necesita una cosechadora compatible para funcionar. Algunas características de Harvest Mobile pueden estar limitadas según las

funciones de la cosechadora. Comunicarse con el concesionario John Deere para obtener una lista de los modelos de cosechadoras compatibles.

AE77568,00000E3 -63-10JUL15-1/1

Centro de operaciones John Deere

Harvest Mobile de John Deere requiere una cuenta válida del Centro de operaciones John Deere y una organización para activar el servidor de datos inalámbrico (WDS) y una tableta autenticada.

El Centro de operaciones John Deere también guarda el software del WDS y facilita la reprogramación del software según sea necesario.

(Para obtener más información, consultar la sección Actualización del software.)



PC20552 —UN—15DEC14

HC94949,00009CC -63-28APR16-1/1

Suscripción del servidor de datos inalámbrico

Se requiere una suscripción válida para activar el servidor de datos inalámbrico (WDS) y así habilitar el registro de

datos. La suscripción tendrá que asociarse a una cuenta adecuada del Centro de operaciones John Deere para activar el WDS al iniciar sesión en la aplicación móvil. Para obtener más información, consultar al concesionario John Deere.

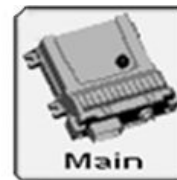
HC94949,00009CD -63-28APR16-1/1

Leyenda de la tecla programable

Servidor de datos inalámbrico - Tecla programable principal

PC19702 —UN—05JUN14

Seleccionar Tecla programable principal para ver el estado de los registros, la conexión inalámbrica, la administración de los datos, el nombre del campo actual, el funcionamiento y la capacidad de almacenamiento.



Tecla programable principal

AE77568,0000104 -63-13AUG15-1/1

Servidor de datos inalámbrico - Tecla programable Configuración

PC18513 —UN—26FEB14

Seleccionar la tecla programable Configuración para ver el nombre de la red inalámbrica, configurar y administrar la contraseña de red, cambiar el canal inalámbrico, ver la capacidad de almacenamiento, eliminar datos del servidor de datos inalámbrico (WDS) y actualizar el software del WDS.



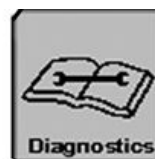
Tecla programable de Configuración

AE77568,0000105 -63-13AUG15-1/1

Servidor de datos inalámbrico - Tecla programable Diagnóstico

PC18512 —UN—26FEB14

Seleccionar la tecla programable Diagnóstico para ver el número de referencia, el número de serie, la versión del software, el estado de suscripción, los contadores de la CAN y realizar el reinicio de fábrica.



Tecla programable de diagnostico

AE77568,0000106 -63-13AUG15-1/1

Componentes del sistema

Tableta

Una tableta habilitada Wi-Fi® proporciona al usuario una interfaz de comunicación entre la máquina y otros recursos. Usar la tableta para descargar las aplicaciones requeridas. No se requiere una conexión de teléfono móvil, aunque sí es recomendable.

Comunicarse con el concesionario John Deere para obtener una lista de las tabletas y los sistemas operativos compatibles que se necesitan para las distintas aplicaciones. La configuración del idioma de la tableta determina el idioma que se usa en las aplicaciones móviles.

(Consultar el Manual del operador de la tableta para configurar el idioma.)

NOTA: Mantener la tableta al menos a 0,6 m (2 ft.) de distancia de otros dispositivos de

Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.



comunicación. Por ejemplo, radios bidireccionales o cámaras inalámbricas.

PC21388 —UN—08JUL15

AE77568,00000E6 -63-12AUG15-1/1

Receptor StarFire™

El receptor utiliza los satélites de navegación con los satélites de corrección StarFire™ para determinar la ubicación y el sentido de avance de la máquina. Un Módulo de compensación de terreno (TCM) integrado se encarga de ajustar la posición de la máquina para compensar las irregularidades del terreno. Se requiere la activación del receptor para SF2 o cinemática en tiempo real (RTK).



StarFire es una marca comercial de Deere & Company

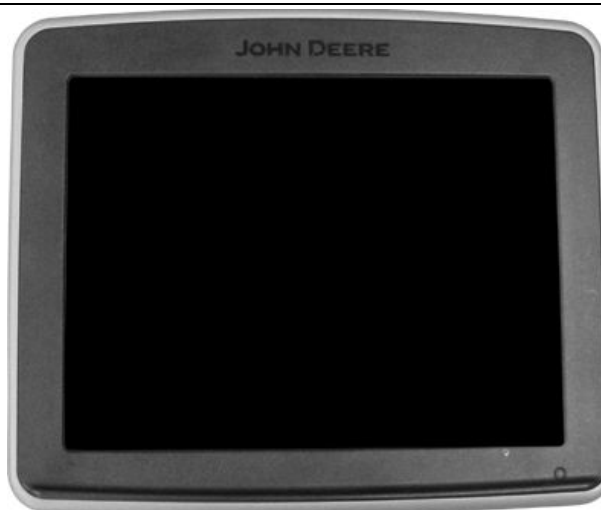
PC20203 —UN—06NOV14

HC94949,000061E -63-10AUG15-1/1

Pantalla GreenStar™

La pantalla GreenStar™ es una interfaz de usuario utilizada por el operador para:

- Configurar y calibrar los componentes del sistema.
- Controlar el rendimiento del sistema.
- Realizar ajustes en el sistema.
- Programar el software.
- Ver las pruebas de diagnóstico.



Monitor GreenStar™ 3 2630

GreenStar es marca comercial de Deere & Company

PC13407 —UN—20APR11

HC94949,00006C8 -63-01OCT15-1/1

Servidor de datos inalámbrico

NOTA: Para evitar la pérdida de datos, asegurarse de que los datos en el servidor de datos inalámbrico (WDS) se sincronicen con la tableta antes de borrar los datos o sustituir el WDS.

El WDS admite el almacenamiento y la transferencia de datos entre dispositivos con la CAN, Wi-Fi®, y las interfaces de Ethernet.

El WDS recopila y reúne los datos del bus CAN y los envía a la tableta de forma inalámbrica. Si no está conectado a un dispositivo o a una tableta, el WDS sigue recopilando y almacenando datos hasta que se establezca la conexión.



Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.

AE77568,0000108 -63-09OCT15-1/1

PC19880 —UN—06AUG14

Cable coaxial y antena del servidor de datos inalámbrico

La antena del servidor de datos inalámbrico (WDS) permite la conexión Wi-Fi® a la tableta. Se necesita la antena y el cable coaxial del WDS para crear una conexión Wi-Fi® despejada entre el WDS y la tableta. La distancia de conexión inalámbrica máxima entre la antena y la tableta es de 15.2 m (50 ft).



Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.

AE77568,0000109 -63-17FEB16-1/1

PC19883 —UN—06AUG14

Configuración del sistema

Configuración de Harvest Mobile de John Deere

1. Descargar la aplicación Harvest Mobile de John Deere.
2. Configurar el servidor de datos inalámbrico en la pantalla GreenStar™ 3 2630.

GreenStar es marca comercial de Deere & Company

3. Conectar la tableta al servidor de datos inalámbrico.
4. Verificar la suscripción del servidor de datos inalámbrico.
5. Configurar la pantalla GreenStar™ 3 2630.

AE77568,000010A -63-08JUL15-1/1

Descarga de la aplicación Harvest Mobile de John Deere

1. Abrir el almacenamiento de la aplicación de la tableta y buscar: Harvest Mobile de John Deere

2. Seleccionar Harvest Mobile de John Deere.
3. Seleccionar instalar (descargar) para instalar la aplicación.

AE77568,000010B -63-17JUL15-1/1

Configuración del servidor de datos inalámbrico en el monitor GreenStar™ 3 2630

PC8663 —UN—29APR15



Botón de menú

PC20562 —UN—16DEC14



Botón Servidor de datos inalámbrico

1. Pulsar el botón de menú.
2. Pulsar el botón Servidor de datos inalámbrico.
3. Pulsar la tecla programable Configuración.
4. Ingresar un nombre de red inalámbrica (A). Para diferenciar entre cosechadoras, usar el modelo o el identificador de la cosechadora (por ejemplo, cosechadora de John Deere).

NOTA: Se necesita la contraseña para conectar la tableta con el servidor de datos inalámbrico (WDS). Asegurarse de que la contraseña se pueda recordar fácilmente o registrar la contraseña y almacenarla para la referencia futura.

Criterios de la contraseña:

- Debe tener entre 8 y 21 caracteres
- No debe tener espacios
- Solo usar caracteres disponibles en la pantalla GreenStar™ 3 2630.

5. Seleccionar el botón Configuración de contraseña (B). Ingresar la contraseña en el cuadro de entrada Contraseña (C) e ingresar la misma contraseña en el cuadro de entrada Confirmar contraseña (D).
6. El canal inalámbrico predeterminado (E) es el 6. Si se utilizan otros dispositivos de comunicación inalámbrica (por ejemplo, una radio de comunicaciones de máquina) dentro de los 4.8 km (3 mi.) del servidor de datos inalámbrico, se debe seleccionar el canal más alejado del canal de los otros dispositivos.

A—Cuadro de entrada Nombre de red inalámbrica
B—Botón Configuración de contraseña
C—Cuadro de introducción de contraseña

D—Confirmar cuadro de entrada Contraseña
E—Menú desplegable Canales inalámbricos

PC18513 —UN—26FEB14



Tecla programable de configuración

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name: PCWDSAB000385

Wireless Password:



Wireless Channels: 1

Storage Capacity: N/A %

Delete Data

Software Update

Configuración del servidor de datos inalámbrico

Password Settings

Enter New Password

Passwords are case sensitive and must be 8-21 characters in length.

Password:

Confirm Password:

Cancel
Accept

Crear contraseña

Continúa en la siguiente página

AE77568,000010C -63-12AUG15-1/2

PC21325 —UN—29JUL15

PC21368 —UN—16JUL15

Conexión de la tableta al servidor de datos inalámbrico

En la tablet, conectarse con la red inalámbrica cuyo nombre fue configurado en la pantalla.

1. Seleccionar el nombre de la red inalámbrica.
2. Ingresar la contraseña inalámbrica.

RW00482,00005A6 -63-17FEB16-1/1

Verificación de la suscripción del servidor de datos inalámbrico

NOTA: Se necesita la señal del sistema de posicionamiento global (GPS) para mostrar el estado de suscripción válido.

1. Pulsar el botón de menú.
2. Pulsar el botón Servidor de datos inalámbrico.
3. Pulsar la tecla programable Diagnóstico.
4. Verificar que el estado de la suscripción (A) indique Activado.
5. Si el servidor de datos inalámbrico no se activa, comunicarse con el concesionario John Deere para activarlo.

A—ESTADO DE SUSCRIPCIÓN

PC8663 —UN—29APR15



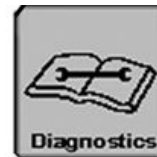
Botón de menú

PC20562 —UN—16DEC14



Botón Servidor de datos inalámbrico

PC18512 —UN—26FEB14



Tecla programable Diagnóstico

Wireless Data Server - Diagnostics

Part Number: PFA10595

Serial Number: PCWDSAB000508

Software Version/Part Number: 2.331.5

(A) Subscription Status: Activated until 04/08/2016

Factory Reset

CAN1 Counter: 5079

CAN2 Counter: 0

CAN3 Counter: 0

Diagnóstico del servidor de datos inalámbrico

AE77568,0000100 -63-17FEB16-1/1

PC22150 —UN—17FEB16

Configuración de la pantalla GreenStar™ 3 2630

1. Pulsar el botón de menú.
2. Pulsar el botón GreenStar™.
3. Pulsar la tecla programable Recursos.
4. Ingresar Cliente, Granja, Campo, Tarea y Temporada de cultivo.
5. Pulsar la tecla programable Equipo.
6. Ingresar la configuración de máquina y cabezal.
7. Pulsar la tecla programable Documentación.
8. Crear una pestaña Documentación de cosecha si aún no existe e ingresar el tipo de grano y la variedad que se está cosechando.

(Para obtener más información sobre la pantalla GreenStar™ 3 2630, consultar el Manual del operador de GS3 2630.)

PC8663 —UN—29APR15



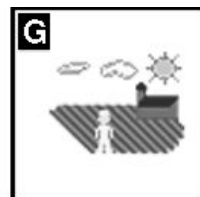
Botón de menú

PC17340 —UN—24OCT13



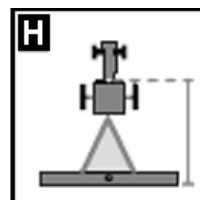
Botón GreenStar™

PC8676 —UN—05AUG05



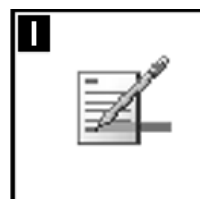
Tecla programable Recursos

PC8677 —UN—05AUG05



Tecla programable Equipo

PC8678 —UN—05AUG05



Tecla programable Documentación

GreenStar es marca comercial de Deere & Company

AE77568,000010E -63-16JUL15-1/1

Funcionamiento de Harvest Mobile de John Deere

Funcionamiento de Harvest Mobile de John Deere

⚠ ATENCIÓN: Evitar lesiones graves. No iniciar la aplicación Harvest móvil mientras se realiza el mantenimiento en la cosechadora.

1. Funcionamiento de Harvest móvil
2. Ajuste interactivo de la cosechadora (ICA)
3. Vista de la página principal del servidor de datos inalámbrico

AE77568,0000107 -63-13JUL15-1/1

Funcionamiento de Harvest móvil de John Deere

1. Verificar que la pantalla GreenStar™ 3 2630 esté configurada correctamente.

(Para obtener más información, consultar la Configuración del sistema.)

2. Iniciar la aplicación Harvest Mobile en la tableta.
3. Verificar si la tableta está conectada al servidor de datos inalámbrico (WDS).

(Para obtener más información, consultar la Configuración del sistema.)

GreenStar es marca comercial de Deere & Company

4. Harvest Mobile muestra la ubicación del sistema de posicionamiento global (GPS) cuando se conecta al WDS. Ingresar el campo, activar el separador, activar el cabezal, bajar el cabezal e iniciar la cosecha.

NOTA: Las tramas del mapa dentro de Harvest Mobile responden a la posición del cabezal. Harvest Mobile traza mapas cuando el cabezal de la cosechadora se baja y detiene la trama cuando el cabezal se levanta.

(Para obtener más información, consultar Localización de averías.)

AE77568,000010F -63-13JUL15-1/1

Ajuste interactivo de la cosechadora

NOTA: El Ajuste interactivo de la cosechadora (ICA) solo está disponible en las cosechadoras compatibles. Comunicarse con el concesionario John Deere para obtener una lista de los modelos de cosechadoras compatibles.

El ICA es una función dentro de Harvest Mobile de John Deere que permite al usuario informar problemas. Harvest Mobile recibe las recomendaciones del ICA y se las muestra al usuario. A través de Harvest Mobile, el usuario puede ajustar la máquina.

AE77568,00000E2 -63-13JUL15-1/1

Vista de la página principal del servidor de datos inalámbrico

1. Pulsar el botón de menú.
2. Pulsar el botón Servidor de datos inalámbrico.
3. Pulsar la tecla programable Principal.

Registro (A) parpadea en color negro cuando el servidor de datos inalámbrico (WDS) recopila datos.

Conexión inalámbrica (B) se muestra cuando la tableta está conectada al WDS. El estado cambia a Conectado.

Datos disponibles (C) en color verde fijo indica que hay datos en el WDS que no se han enviado a la tableta.

Identificación del campo (D) es el nombre del campo que se utiliza en la pantalla GreenStar™ 3 2630.

Funcionamiento (E) es el tipo de software instalado en el WDS.

Capacidad de almacenamiento (F) es el espacio disponible para almacenar datos registrados.

A—Registro
B—Conexión inalámbrica
C—Datos disponibles

D—Identificación de campo
E—Funcionamiento
F—Capacidad de almacenamiento

PC8663 —UN—29APR15



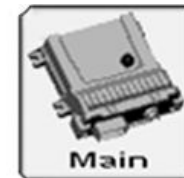
Botón de menú

PC20562 —UN—16DEC14



Botón Servidor de datos inalámbrico

PC19702 —UN—05JUN14



Tecla programable Principal

Wireless Data Server - Main Page

(A) Recording: ●

(B) Wireless Connection: Connected

(C) Data Available: ○

(D) Field ID: DannyTest

(E) Operation: Harvesting

(F) Storage Capacity: 99 %

Página principal del servidor de datos inalámbrico

GreenStar es marca comercial de Deere & Company

AE77568,0000110 -63-13JUL15-1/1

PC21328 —UN—16JUL15

Gestión de datos en el servidor de datos inalámbrico

Eliminación de datos del servidor inalámbrico de datos

PC8663 —UN—29APR15



Botón de menú

PC20562 —UN—16DEC14



Botón Servidor de datos inalámbrico

Se recomienda eliminar los datos antes del inicio de cada temporada. Solo se pueden eliminar los datos sincronizados con el Centro de operaciones John Deere.

Para eliminar todos los datos, incluso el nombre y la contraseña de la red inalámbrica, efectuar un reinicio de fábrica.

(Para más información, consultar Diagnóstico de servidor de datos inalámbrico en Localización de averías.)

PC18513 —UN—26FEB14



Tecla programable de configuración

1. Pulsar el botón de menú.

2. Pulsar el botón Servidor de datos inalámbrico.

3. Pulsar la tecla programable Configuración.

HC94949.00009CE -63-28APR16-1/2

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name: PCWDSAB000346

Wireless Password: *****

Password
Settings

Wireless Channels: 6

Storage Capacity: 72 %

A Delete
Data

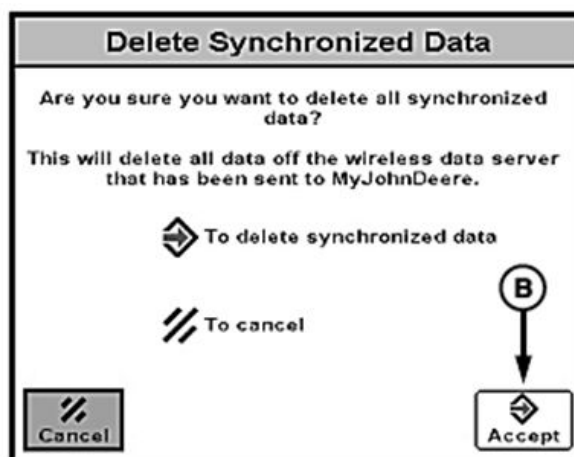
Software
Update

Configuración del servidor de datos inalámbrico

A—Botón Eliminar Datos

B—Botón Aceptar

4. Seleccionar el botón Eliminar datos (A).



Borrado de datos sincronizados

PC21329 —UN—16JUL15

PC20565 —UN—08JUL15

5. Seleccionar el botón Aceptar (B).

HC94949.00009CE -63-28APR16-2/2

Actualización del software

Actualización del software

2. Actualizar Harvest Mobile de John Deere.

1. Reprogramar el servidor de datos inalámbrico.

AE77568,0000112 -63-06JUL15-1/1

Reprogramar Servidor de datos inalámbrico

IMPORTANTE: Asegurarse de que la máquina esté estacionada antes de reprogramar.

Reprogramar el WDS automáticamente

Harvest Mobile de John Deere verifica las versiones de software en el servidor de datos inalámbrico (WDS) y el archivo payload guardado en el Centro de operaciones John Deere. Si hay una versión de software más nueva disponible, Harvest Mobile descarga el software desde el Centro de operaciones John Deere y lo envía al WDS.

1. Conectar la tableta al WDS.
(Para obtener más información, consultar Conexión de la tableta al servidor de datos inalámbrico.)
2. Abrir la aplicación Harvest Mobile e iniciar sesión en el Centro de operaciones John Deere.
3. Si hay un software más nuevo disponible, el operador recibe un mensaje en la pantalla GreenStar™ 3 2630. Seleccionar el botón Aceptar (A) y seguir las instrucciones en pantalla para reprogramar el WDS.



Actualización del software

A—Botón Aceptar

GreenStar es marca comercial de Deere & Company

Continúa en la siguiente página

HC94949,00009CF -63-28APR16-1/2

PC21333 —UN—08JUL15

PC8663 —UN—29APR15



Botón de menú

Reprogramar el WDS manualmente

Si se rechaza o cancela la solicitud de actualización del software, el operador reprogramar el WDS desde la página Ajustes del WDS.

1. Pulsar el botón de menú.
2. Pulsar el botón Servidor de datos inalámbrico.
3. Pulsar la tecla programable Configuración.
4. Seleccionar el botón Actualizar Software (A) para ver si está disponible.

NOTA: El indicativo de actualizar software no aparece durante la cosecha. Si hay una actualización disponible, el indicativo de actualizar software aparece luego de haber desconectado y vuelto a conectar la alimentación, o después de haber seleccionado un cliente, granja o campo nuevo.

5. Seguir las instrucciones en pantalla para reprogramar el WDS.

A—Botón Actualización de software

PC20562 —UN—16DEC14



Botón Servidor de datos inalámbrico

PC18513 —UN—26FEB14



Tecla programable de configuración

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name: PCWDSAB000346

Wireless Password: *****

Password Settings

Wireless Channels: 6

Storage Capacity: 72 %

Delete Data

A Software Update

Configuración del servidor de datos inalámbrico

HC94949,00009CF -63-28APR16-2/2

PC21330 —UN—16JUL15

Actualización de Harvest Mobile de John Deere

Usar el almacenamiento de la aplicación de la tableta para actualizar Harvest Mobile. La mayoría de los fabricantes

de tabletas informan al usuario si hay una actualización disponible para las aplicaciones descargadas. Antes de usar Harvest Mobile, comunicarse con el concesionario John Deere para verificar que está instalada la última versión de la aplicación.

AE77568,0000113 -63-06JUL15-1/1

Reinicio de la Contraseña inalámbrica

Reinicio de la Contraseña inalámbrica

PC8663 —UN—29APR15



Botón de menú

PC20562 —UN—16DEC14



Botón Servidor de datos inalámbrico

Si se conoce la contraseña actual:

1. Pulsar el botón de menú.
2. Pulsar el botón Servidor de datos inalámbrico.
3. Pulsar la tecla programable Configuración.

PC18513 —UN—26FEB14



Tecla programable de configuración

AE77568,0000101 -63-12AUG15-1/3

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name:

PCWDSAB000346

Wireless Password:

A

Password Settings

Wireless Channels:

6

Storage Capacity: 72 %

Delete Data

Software Update

Configuración del servidor de datos inalámbrico

A—Botón Configuración de contraseña

B—Cuadro de entrada Contraseña anterior

C—Cuadro de entrada Contraseña nueva

D—Cuadro de entrada Confirmar contraseña nueva

E—Botón Aceptar

4. Pulsar el botón Configuración de contraseña (A).
5. Ingresar la contraseña anterior (B).
6. Ingresar la contraseña nueva (C) y confirmar contraseña nueva (D).

Configuración de contraseña

PC21331 —UN—16JUL15

PC20569 —UN—15DEC14

Continúa en la siguiente página

AE77568,0000101 -63-12AUG15-2/3

Wireless Data Server - Setup

Wireless Network Name: PCWDSAB000346

Wireless Password: *****

A Password Settings

Wireless Channels: 6

Storage Capacity: 72 %

Delete Data

Software Update

Configuración del servidor de datos inalámbrico

Si se desconoce la contraseña actual:

1. Pulsar el botón de menú.
2. Pulsar el botón Servidor de datos inalámbrico.
3. Pulsar la tecla programable Configuración.
4. Pulsar el botón Configuración de contraseña (A).
5. Seleccionar el botón He olvidado la contraseña (B).
6. Comunicarse con el concesionario John Deere y proporcionar el número de serie del WDS y el código de desafío (D).

A—Botón Configuración de contraseña

B—Botón He olvidado la contraseña

C—Número de serie de servidor de datos inalámbrico

D—Código de desafío

PC21331—UN—16JUL15

Password Settings

Change password

Passwords are case sensitive and must be 8-21 characters in length.

Previous Password:

New Password:

Confirm Password:

Note - You must confirm the password in order to continue.

PC21309—UN—29JUN15

Configuración de la contraseña del servidor de datos inalámbrico

Password Settings

Please contact your dealer to reset your password.

You will need to provide the following information:

C → WDS Serial Number: PCWDSAB000346
D → Challenge Code: 5750104

PC21310—UN—29JUN15

Contraseña olvidada del servidor de datos inalámbrico

AE77568,0000101 -63-12AUG15-3/3

Localización de averías

Diagnóstico del servidor de datos inalámbrico

1. Pulsar el botón de menú.
2. Pulsar el botón Servidor de datos inalámbrico.
3. Pulsar la tecla programable Diagnóstico.

Número de pieza (A) y Número de serie (B) muestran la información de identificación del servidor de datos inalámbrico (WDS).

Versión del software / Número de pieza (C) muestran el software instalado en el WDS.

Estado de la suscripción (D) muestra si la suscripción del WDS está activa o inactiva.

NOTA: Los datos no se pueden recuperar tras el Reinicio de fábrica. Para evitar la pérdida de datos, asegurarse de que los datos en el servidor de datos inalámbrico (WDS) se sincronicen con la tableta antes de eliminar los datos o sustituir el WDS.

Botón Reinicio de fábrica (E) borra todos los datos del WDS, incluyendo el nombre de la red inalámbrica y la contraseña inalámbrica.

Contadores de la CAN del apero (F) muestran el número de mensajes de la CAN recibidos en el bus CAN. Los números acumulados o un estado activo indican que se establece comunicación en el Bus CAN.

NOTA: Los contadores de la CAN se pueden utilizar para diagnósticos en el concesionario.

Las cosechadoras solo cuentan con un bus CAN. Solo aumenta el contador CAN1.

A—Nº de referencia
B—Número de serie
C—Versión del software /
Número de pieza

D—ESTADO DE SUSCRIPCIÓN
E—Botón Reinicio de fábrica
F—Contadores de la CAN de
apero

PC8663 —UN—29APR15



Botón de menú

PC20562 —UN—16DEC14



Botón Servidor de datos inalámbrico

PC18512 —UN—26FEB14



Tecla programable Diagnóstico

Wireless Data Server - Diagnostics

- (A)** Part Number: PFA10595
- (B)** Serial Number: PCWDSAB000508
- (C)** Software Version/Part Number: 2.331.5
- (D)** Subscription Status: Activated until 04/08/2016



- (F)** CAN1 Counter: 5079
- CAN2 Counter: 0
- CAN3 Counter: 0

Diagnóstico del servidor de datos inalámbrico

RW00482,00005A8 -63-17FEB16-1/1

PC22151 —UN—17FEB16

Material de ayuda adicional

El material de ayuda adicional se encuentra disponible a través de la aplicación móvil para ayudar aún más a los usuarios con el uso y la localización de averías:

- Modo de uso de videos
- Síntomas observables y recomendaciones de localización de averías
- Recomendaciones de optimización

RR94114,0001FE9 -63-17DEC14-1/1

Localización de averías - Tableta

Síntoma	Problema	Solución
La tableta no puede descargar la aplicación de la tienda de aplicaciones.	El sistema operativo o el hardware de la tableta no son compatibles.	Verificar si se utiliza el sistema operativo y el hardware compatibles de la tableta. Consultar en Deere.com o a su concesionario John Deere sobre la versión compatible del hardware de la tableta y de los sistemas operativos.
	La memoria de la tableta es insuficiente.	Verificar si la tableta tiene memoria suficiente para poder descargar la aplicación móvil. Consultar al fabricante de la tableta sobre cómo gestionar la memoria de la tableta.
	No hay conexión a Internet.	Verificar que el plan de datos o Wi-Fi® estén activos. Para el diagnóstico de problemas de conectividad a internet, consultar el material de soporte del fabricante de la tableta.
	El nivel de la batería es insuficiente.	Comprobar que la tableta dispone de los requisitos mínimos de carga de batería para descargar las aplicaciones.
	Problemas en la tienda de aplicaciones.	La tienda de aplicaciones puede estar experimentado problemas. Intentar descargar la aplicación más tarde.

Wi-Fi es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.

AE77568,0000117 -63-12AUG15-1/1

Mantenimiento

Lista de verificación de pretemporada

- ☐ Actualizar todos los componentes de Harvest Mobile, incluyendo:
 - Monitor GreenStar™ 3 2630
 - Receptor StarFire™
 - Servidor de datos inalámbrico (WDS)
 - Unidades de control electrónico de las cosechadoras (comunicarse con el concesionario John Deere)
- ☐ Asegurarse de que la cosechadora esté configurada y calibrada correctamente.
- ☐ Actualizar el sistema operativo de la tableta.
- ☐ Actualizar la aplicación Harvest Mobile de John Deere.

*GreenStar es marca comercial de Deere & Company
StarFire es una marca comercial de Deere & Company
Cinch es una marca comercial de Cinch Inc.*

- ☐ Asegurarse de que la configuración del monitor GreenStar™ 3 2630 se haya completado.
- ☐ Inspeccionar el grupo de cables en busca de daños.
- ☐ Asegurarse de que el conector Cinch™ esté enchufado.
- ☐ Asegurarse de que la antena esté correctamente instalada y conectada.
- ☐ Asegurarse de que todos los conectores estén enchufados y que todas las clavijas estén correctamente colocadas.
- ☐ Asegurarse de que los datos de cosecha se sincronicen con las ubicaciones deseadas o se borren.

AE77568,0000114 -63-14JUL15-1/1

Lista de verificación de fin de temporada

- ☐ Asegurarse de que los datos de cosecha se sincronicen con las ubicaciones deseadas o se borren.

- ☐ Inspeccionar el grupo de cables en busca de daños.

RR94114,0001FEC -63-17DEC14-1/1

Lista de verificación diaria

- ☐ Asegurarse de que la cosechadora esté correctamente configurada y calibrada.
- ☐ Asegurarse de que los datos de cosecha se sincronicen con las ubicaciones deseadas o se borren.

- ☐ Asegurarse de que la tableta esté completamente cargada antes de utilizar la aplicación Harvest móvil. Para cargar la tableta, conectarla a una salida de 12 V CC de la cabina de la cosechadora.

AE77568,0000120 -63-29JUL15-1/1

Índice alfabético

	Página		Página
A			
Actualización del software		Lista de verificación de pretemporada	60-1
Actualización de la aplicación Harvest Mobile	45-2	Lista de verificación diaria	60-1
Actualización del software	45-1		
Reprogramación del servidor de datos		P	
inalámbrico (WDS)	45-1	Pantalla	25-1
		Pantalla GreenStar	
		Componentes	25-1
C			
Cable y antena del servidor de datos		R	
inalámbrico		Receptor StarFire	
Componentes	25-2	Componentes	25-1
Componentes del sistema		Reinicio de contraseña de red inalámbrica	
Pantalla GreenStar	25-1	del servidor de datos inalámbrico (WDS)	
Receptor StarFire	25-1	Reinicio de contraseña de red inalámbrica	
Configuración del sistema		del servidor de datos inalámbrico (WDS)	50-1
Conexión de la tableta al servidor de		Requisitos del sistema	
datos inalámbrico	30-3	Centro de operaciones John Deere	15-2
Configuración de Harvest Mobile	30-1	Cosechadora	15-1
Configuración del monitor GreenStar™ 3 2630	30-4	Suscripción del servidor de datos inalámbrico	15-2
Configuración del servidor de datos		Tableta	25-1
inalámbrico en la pantalla GreenStar™ 3 2630	30-2		
Descarga de la aplicación SeedStar™ móvil	30-1	S	
Verificación de activación del servidor de		Seguridad, escalones y pasamanos	
datos inalámbrico	30-3	Uso adecuado de pasamanos y escalones	05-2
		Servidor de datos inalámbrico	
D		Componentes	25-2
Descripción general del sistema			
Teoría de funcionamiento	15-1		
F			
Funcionamiento de Harvest Mobile			
Ajuste interactivo de la cosechadora (ICA)	35-1		
Funcionamiento de Harvest Mobile	35-1		
Vista de pantallas de ejecución del			
servidor de datos inalámbrico	35-2		
G			
Gestión de datos en el servidor de datos			
inalámbrico			
Borrado de datos del WDS	40-1		
L			
Localización de averías			
Diagnóstico del servidor de datos			
inalámbrico (WDS)	55-1		
Material de ayuda adicional	55-1		
Tableta	55-2		
M			
Mantenimiento			
Lista de verificación de fin de temporada	60-1		

Textos de consulta del servicio de John Deere disponibles

Información técnica

Es posible adquirir información técnica de John Deere. Las publicaciones están disponibles en formato CD-ROM o en formato impreso.

Se pueden realizar pedidos a través de:

- Tienda de información técnica John Deere:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Llamando al 1-800-522-7448
- Consultando al concesionario John Deere

La información disponible incluye:

- CATÁLOGOS DE PIEZAS que relacionan los repuestos disponibles para su máquina con ilustraciones de componentes para ayudarle a identificar las piezas correctas. Resulta asimismo de utilidad como referencia para el desmontaje y montaje.
- Manuales del operador que proporcionan información sobre seguridad, manejo, mantenimiento y servicio.
- MANUALES TÉCNICOS que contienen información de mantenimiento para su máquina. Incluyen especificaciones, procedimientos de desmontaje y montaje ilustrados, esquemas hidráulicos y eléctricos. Para algunos productos existen manuales a parte para la reparación y el diagnóstico. La información para determinados componentes, como los motores, está disponible en los manuales técnicos de componentes (CTM) independientes.
- El programa educativo está compuesto por cinco series completas de libros que incluyen información elemental, sin proporcionar información concreta sobre los fabricantes:
 - La serie agrícola trata sobre tecnologías de explotación agrarias y ganaderas.
 - La serie Farm Business Management examina problemas "reales" y ofrece soluciones prácticas en las áreas de marketing, financiación, selección de equipamiento y cumplimiento de normativas.
 - Los manuales de fundamentos de mantenimiento tratan sobre cómo reparar y mantener los equipos para el uso fuera de carretera.
 - Los manuales de Fundamentos de funcionamiento de la máquina explican las capacidades y ajustes de la máquina, cómo mejorar el rendimiento de una máquina y cómo eliminar operaciones innecesarias en el campo.
 - Los manuales que tratan sobre los fundamentos de equipos compactos proporcionan instrucciones de servicio y mantenimiento para equipos con potencia de arrastre de la TDF de hasta 40 kW.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT87

DX,SERVLIT -63-21APR16-1/1

El servicio John Deere lo mantiene en marcha

John Deere está a su servicio

LA SATISFACCIÓN DEL CLIENTE es importante para John Deere.

Nuestro objetivo es proporcionarle un servicio rápido y eficaz a través de una red de concesionarios competentes.

- Mantenimiento y piezas de repuesto para su equipo.
- Técnicos especializados y experimentados y las herramientas de diagnóstico y reparación necesarias para mantener su equipo.



TS201 —UN—15APR13

PROCESO DE RESOLUCION DE PROBLEMAS PARA LA SATISFACCION DEL CLIENTE

Su concesionario John Deere y su equipo técnico están a su disposición para atenderle en caso de cualquier problema con su máquina.

1. Si acude a su concesionario, no olvide la siguiente información:

- Modelo de la máquina y número de identificación del producto
- Fecha de compra
- Tipo de problema

2. Hable sobre el problema con el encargado de mantenimiento del concesionario.

3. Si de esta manera no encuentra solución, explíquelo al problema al encargado de ventas y solicite asistencia.

4. Si el problema persiste y el encargado de ventas no lo puede resolver, pídale al concesionario que tome contacto directo con John Deere para obtener asistencia. O contacte con el centro de atención al cliente "Ag Customer Assistance Center", número de teléfono 1-866-99DEERE (866-993-3373) o escribanos un email a la dirección www.deere.com/en_US/ag/contactus/

DX,IBC,2 -63-01MAR06-1/1

